



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00
F: 01 478 40 52
E: gp.arso@gov.si
www.arso.gov.si

Številka: 35406-44/2016-5

Datum: 21. 2. 2017

Agencija Republike Slovenije za okolje izdaja na podlagi tretjega odstavka 14. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 35/15 in 62/15) ter na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15 in 30/16) ter tretjega odstavka 42. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu okolja (ZVO-1) (Uradni list RS, št. 30/16) v upravnji zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, na zahtevo stranke MPI-RECIKLAŽA metalurgija, plastika in inženiring d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem, ki jo po pooblastilu direktorja Viktorja Fortina zastopa podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Jorg Jurij Hodalič, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-2/2007-53 z dne 13. 1. 2009, spremenjeno z odločbama št. 35407-17/2010-3 z dne 19. 8. 2010 in št. 35406-35/2014-5 z dne 15. 9. 2014 izданo upravljavcu MPI-RECIKLAŽA metalurgija, plastika in inženiring d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem (v nadaljevanju: upravljavec) se spremeni tako, kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

1) Prvi odstavek točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

Stranki - upravljavcu MPI-RECIKLAŽA metalurgija, plastika in inženiring d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem (v nadaljevanju: upravljavec) se izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave za **proizvodnjo svinca iz sekundarnih surovin z metalurškimi in kemičnimi postopki** s talilno zmogljivostjo **200 ton na dan**, pri čemer proizvodnja pretaljenega svinca ne sme presegati **35.500 ton na leto ter za recikliranje elektrolita** - izrabljene žveplove kisline po postopku R5 z zmogljivostjo predelave **27,12 ton na dan**. Naprava se nahaja na zemljiščih s parc. št. 140, 141, 142/2, 142/3, 142/4, 143/1, 143/2, 143/3, 143/4, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154/2, 154/4, 154/8, 154/9, 154/10, 154/12, 154/26, 154/27, 154/28 in del 608 vse k.o. Žerjav na lokaciji Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem.

2) Točka 5.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

5.4 Zahteve za predelavo odpadkov po postopku R5

5.4.1 Upravljavcu se dovoli v razžveplevalni napravi (RDP) predelovati nevaren odpadek, ki je naveden v preglednici 11.

Preglednica 11: Vrsta nevarnega odpadka, ki ga je dovoljeno predelovati

Zap št.	Številka odpadka	Naziv odpadka	Izvor odpadka
1.	16 06 06*	Ločeno zbrani elektroliti iz baterij in akumulatorjev	povzročitelji, zbiralci, predelovalci, tujina, skupni načrti

5.4.2 Upravljavcu se dovoli v napravi za razžvepljanje dimnih plinov (RDP), predelovati nevarne odpadke, ki so navedeni v preglednici 11, v skupni količini 8.050 ton na leto.

5.4.3 Upravljavec mora v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja, in sicer v razžveplevalni napravi obdelovali odpadek po postopku R5 – recikliranje/pridobivanje drugih anorganskih materialov, kjer se odpadek uporabi kot vhodna surovina v procesu pridobivanja kalcijevega sulfata. Metoda obdelave vključuje: filtriranje ločeno zbranega elektrolita, nevtralizacijo s kalcitno suspenzijo v reaktorskem bazenu naprave za razžvepljanje dimnih plinov, ločevanje nastalih produktov obdelave v hidrodinamičnem ločilniku, in sicer kalcijevega sulfita in kalcijevega sulfata. Pri tem se kalcijev sulfit vrača nazaj v reaktorski bazen, kjer z vpihovanjem kisika poteka oksidacija kalcijevega sulfita v kalcijev sulfat. Izločen kalcijev sulfat se osuši v vakuumskem sušilnem bobnu do oblike kalcijevega sulfata dihidrata (sadre).

5.4.4 Upravljavec mora izvajati predelavo odpadkov tako, da je produkt predelave kalcijev sulfat dihidrat (sadra).

3) Točka 10. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta.

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-2/2007-53 z dne 13. 1. 2009, spremenjenega z odločbama št. 35407-17/2010-3 z dne 19. 8. 2010 in št. 35406-35/2014-5 z dne 15. 9. 2014 ostane nespremenjeno.

III.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I.

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za okolje in prostor opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljnjem besedilu: naslovni organ), je dne 21. 9. 2016 s strani upravljavca MPI - RECIKLAŽA metalurgija, plastika in inženiring d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem, ki jo po pooblastilu direktorja Viktorja Fortina zastopa podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju upravljavec) prejela vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za napravo za proizvodnjo svinca iz sekundarnih surovin z metalurškimi in kemičnimi postopki s talilno zmogljivostjo 200 ton na dan, pri čemer proizvodnja pretaljenega svinca ne sme presegati 35.500 ton na leto, ter za odstranjevanje elektrolita – izrabljene žveplove kisline po postopku D9 in z zmogljivostjo odstranjevanja 27,12 ton na dan. Upravljavec je vlogo dopolnil dne 3. 2. 2017, 6. 2. 2017 in 15. 2. 2017.

Upravljavec je v vlogi zaprosil za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za spremembe, ki jih je navedel v prijavi z dne 5. 5. 2016, na podlagi katere je naslovni organ s sklepom št. 35409-17/2016-4 z dne 23. 8. 2016 ugotovil, da ne gre za večjo spremembo v obratovanju naprave, temveč da je treba zaradi nameravane spremembe spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju.

Dvanajsti odstavek 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15 in 30/16; v nadaljevanju: ZVO-1) določa, da ministrstvo odloči o spremembah okoljevarstvenega dovoljenja v primeru iz enajstega odstavka 77. člena ZVO-1, to je v primeru, da ne gre za večjo spremembo, je pa potrebno spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju, v 30 dneh od prejema popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

II.

V postopku izdaje spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ odločal na podlagi vloge, prejete dne 21. 9. 2016 in njenih dopolnitiv z dne 3. 2. 2017, 6. 2. 2017 in 15. 2. 2017 s prilogami:

- Potrdilo o plačilu upravne takse, upravljavec sam;
- Načrt ravnanja z odpadki, MPI-Reciklaža, d.o.o., št.: 500216-avl, 20. 9. 2016, E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova 13, 1000 Ljubljana.
- Poslovnik RDP N21.01, verzija 0.4, upravljavec sam.
- Decision on your registration under regulation (EC) no 1907/2006, izdano upravljavcu MPI Reciklaža d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem, z dne 12. januar 2015 z registracijsko številko 01-2119444918-26-0294 za kalciijev sulfat (Calcium sulfate), ECHA (European Chemicals Agency), Annankatu 18, P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finska.
- Decision on the update of your registration, izdano upravljavcu MPI Reciklaža d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem, z dne 9. marec 2016 za kalciijev sulfat (Calcium sulfate), ECHA (European Chemicals Agency), Annankatu 18, P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finska.

- Varnostni list – sadra, z dne 25. 2. 2016, upravljavec sam.
- Odločba št. 02112-169/2016-2 z dne 11. 7. 2016, Ministrstvo za okolje in prostor, Geodetska uprava Republike Slovenije, Območna geodetska uprava Slovenj Gradec, Geodetska pisarna Ravne na Koroškem, Čečovlje 12a, 2390 Ravne na Koroškem.
- Odločba št. 02112-97/2014-3 z dne 20. 5. 2014, Ministrstvo za okolje in prostor, Geodetska uprava Republike Slovenije, Območna geodetska uprava Slovenj Gradec, Geodetska pisarna Ravne na Koroškem, Čečovlje 12a, 2390 Ravne na Koroškem.

Nameravana sprememba v obratovanju naprave iz točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se nanaša na:

I. spremembo parcelnih številk zemljišč.

Iz Odločbe št. 02112-169/2016-2 z dne 11. 7. 2016, Ministrstvo za okolje in prostor, Geodetska uprava Republike Slovenije, Območna geodetska uprava Slovenj Gradec, Geodetska pisarna Ravne na Koroškem, Čečovlje 12a, 2390 Ravne na Koroškem izhaja, da so v katastrski občini 900 Žerjav navedene naslednje spremembe v parcelaciji:

- namesto ukinjene parcele št. 142/1 se uvedeta dve novi parceli št. 142/3 in 142/4;
- namesto ukinjene parcele št. 154/29 se uvedejo tri nove parcele št. 154/31, 154/32 in 154/33.

V Odločbi št. 02112-169/2016-2 z dne 11. 7. 2016, Ministrstvo za okolje in prostor, Geodetska uprava Republike Slovenije, Območna geodetska uprava Slovenj Gradec, Geodetska pisarna Ravne na Koroškem, Čečovlje 12a, 2390 Ravne na Koroškem, da so v katastrski občini 900 Žerjav navedene naslednje spremembe v parcelaciji:

- namesto ukinjene parcele št. 154/1 se uvedejo tri nove parcele št. 154/26, 154/27 in 154/28.

Na podlagi navedenih sprememb se naprava iz točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja nahaja na zemljiščih s parcelnimi številkami 140, 141, 142/2, 142/3, 142/4, 143/1, 143/2, 143/3, 143/4, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154/2, 154/4, 154/8, 154/9, 154/10, 154/12, 154/26, 154/27, 154/28 in del 608 vse katastrska občina 900-Žerjav.

II. spremembo postopka obdelave odpadnega elektrolita (izrabljene žveplove kisline):

Upravljavec ima z okoljevarstvenem dovoljenjem dovoljeno obdelavo odpadka s številko 16 06 06*- ločeno zbrani elektrolit iz baterij in akumulatorjev (to je izrabljeno žveplovo kislino iz akumulatorjev), po postopku D9. Ločeno zbrani elektrolit se odstranjuje v razžveplevalni napravi, ki je primarno namenjena odstranjevanju žveplovin oksidov iz odpadnih plinov, ki nastanejo pri obratovanju rotacijskih peči in se odvajajo skozi izpust Z1. Razžveplevalna naprava ima še proste kapacitete, ki se porabijo za odstranjevanje izrabljene žveplove kisline, in sicer se lahko odstrani največ 27,12 ton na dan. Ta količina izrabljene žveplove kisline še ne zmanjšuje učinkovitosti čiščenja odpadnih plinov.

Razžveplevalno napravo (v nadaljevanju RDP) sestavlja:

- pralnik (pralni stolp s prozitičnim pršenjem suspenzije kalcita na odpadne pline),
- dva odkapljevalnika za zbiranje kondenziranih očiščenih plinov,
- silos za skladiščenje kalcita (CaCO_3),
- mešalo za pripravo suspenzije kalcita,
- reakcijska posoda, prostornine 100 m^3 ,
- Rootsovo puhalo za vpihanje kisika v reakcijsko posodo za oksidacijo kalcijevega sulfita (CaSO_3) v kalcijev sulfat (CaSO_4),
- hidrodinamični ločilnik za ločanje kacijevega sulfita in kalcijevega sulfata,

- vakuumski boben za sušenje kalcijevega sulfata,
- kontejner za zbiranje kacijskega sulfata.

Suspenzija kalcita se pripravi z mešanico kalcita in vode. Vir vode je voda, ki se izloča pri vakuumskem sušenju kalcijevega sulfata – sadre in voda iz separacije (N1). Suspenzija kalcita se pripravlja v mešalu sproti glede na potrebe RDP. Priprava suspenzije se regulira glede na pH vrednost v reakcijski posodi in koncentracij SO₂ na vstopu in na izstopu iz RDP. Odpadne pline se vpihuje v pralnik protitočno glede na suspenzijo kalcita, in sicer poteka tri-nivojsko protitočno prhanje s suspenzijo kalcita. Ko pridejo žveplovi oksidi v stik s suspenzijo kalcita, nastane najprej žveplova (IV) kislina (H₂SO₃) nato pa kalcijev sulfit. V reakcijski posodi, ki je na dnu pralnika z vpihovanjem kisika z Rootsovim puhalom pa iz kacijskega sulfita (CaSO₃) nastane kalcijev sulfat (CaSO₄). Zmes CaSO₃ in CaSO₄ se odvaja v hidrodinamični ločilnik, kjer se medsebojno ločita na podlagi velikosti delcev: CaSO₃ ima za cca. 10-krat manjše delce od CaSO₄. Izločen CaSO₄ se nato odvede v vakuumski sušilni boben, kjer se osuši do kacijskega sulfata dihidrata, ki je znan tudi pod imenom sadra. CaSO₃ se odvaja nazaj v reakcijsko posodo RDP.

Za zagotavljanje učinkovitega čiščenja odpadnih plinov RDP obratuje neprekinjeno. Ker ima RDP proste zmogljivosti, se v reakcijsko posodo RDP dovaja tudi odpadek s številko 16 06 06*- ločeno zbrani elektroliti iz baterij in akumulatorjev (izrabljena žveplova kislina), gostote 1,13 kg/l, in sicer v največji količini 1 m³/h oziroma 24 m³/dan (27,12 ton/dan). Izrabljeno odpadno žveplovo kislino iz odpadnih akumulatorskih baterij, ki jih upravljavec razstavi na lokaciji naprave in odpadno žveplovo kislino drugih povzročiteljev se pred vstopom v reakcijsko posodo RDP prefiltrira v filter stiskalnici separacije. Izrabljena žveplova kislina tudi reagira s kalcitem, pri čemer nastane tudi kalcijev sulfat (CaSO₄).

Upravljavec je do sedaj nastali kalcijev sulfat oddajal na odlagališče nevarnih odpadkov kot odpadek številka 10 04 99.

Upravljavec je navedeni odpadek registriral kot kemikalijo, in sicer kalcijev sulfat v skladu z REACH Uredbo št. 1907/2006, registracijska številka postopka je 01-2119444918-26-0294, ter prejel potdilo Decision on your registration under regulation (EC) NO 1907/2006 z dne 7 januar 2015, ki ga je izdala ECHA (European Chemicals Agency), Annankatu 18, P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finska. Registracija je bila obnovljena 9. 3. 2016. Z registracijo kalcijev sulfat nima več statusa odpadka, zato je upravljavec vložil zahtevek za spremembo postopka obdelave odpadka s številko 16 06 06, in sicer iz postopka D9 v postopek R5.

III.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15). Skladno z desetim odstavkom 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15), se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Naslovni organ je ugotovil, da naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-1, Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15), in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave, zato je upravljavcu na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena ZVO-1 izdal odločbo o spremembji okoljevarstvenega dovoljenja.

Na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v nadaljevanju obrazložitve te odločbe, je naslovni organ določil zahteve v zvezi s predelavo nevarnih odpadkov po postopku R5.

Naslovni organ je v točki I./1) izreka te odločbe, spremenil prvi odstavek točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer je v njej na podlagi registracije kalcijevega sulfata za kemikalijo v evropski agenciji za kemikalije (ECHA) ter na podlagi zahteve upravljavca spremenil postopek obdelave odpadka 16 06 06*. Ločeno zbrani elektrolit (izrabljena žveplova kislina) iz D9 v R5 saj nastali produkt obdelave – kalcijev sulfat nima več statusa odpadka. Naslovni organ je zaradi sprememb v parcelaciji zemljišč naprave v prve, odstavku točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja spremenil parcelne številke zemljišč na katerih stoji naprava iz točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

Kot izhaja iz točke I./2) izreka te odločbe, je naslovni organ spremenil celotno točko 5.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15 in 69/15). Posamezne točke v točki 5.4 je naslovni organ določil kot izhaja v nadaljevanju.

Naslovni organ je v točki 5.4.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil številko nevarnega odpadka, ki se ga lahko predeluje, ter njegov izvor na podlagi 1. točke 41. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15 in 69/15).

Naslovni organ je v točki 5.4.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil največjo količino nevarnega odpadka, ki se letno lahko predela, na podlagi 3. točke, 41 člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15 in 69/15).

Naslovni organ je v točki 5.4.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil postopek in metodo predelave z opisom na podlagi 4. točke 41. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15 in 69/15).

Naslovni organ je v točki 5.4.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil kateri produkti nastane po predelavi odpadka iz točke 6.4.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, na podlagi 7. točke 41. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15 in 69/15).

V skladu s tretjim odstavkom 42. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu okolja (uradni list RS, št. 30/16) je naslovni organ okoljevarstveno dovoljenje uskladiil s spremenjeno določbo 69. člena ZVO-1, ki ne določa časovne omejitve veljavnosti okoljevarstvenega dovoljenja, in črtal točko 11. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot izhaja iz točke I./3) izreka te odločbe.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-2/2007-53 z dne 13. 1. 2009, spremenjenega z odločbama št. 35407-17/2010-3 z dne 19. 8. 2010 in št. 35406-35/2014-5 z dne 15. 9. 2014 ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

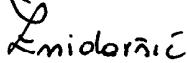
IV.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom ZUP je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

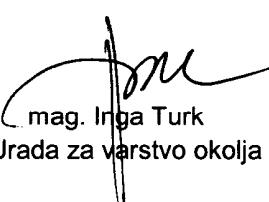
Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,10 EUR. Upravno takso se plača v gotovini ali drugimi veljavnimi plačilnimi instrumenti in o plačilu predloži ustrezeno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 25518-7111002-35406017.

Postopek vodila:
Bernardka Žnidaršič
sekretarka






mag. Inga Turk
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

Vročiti: pooblaščencu upravljavce E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (za MPI Reciklaža, metalurgija, plastika in inženiring d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem, - osebno

Poslati po 15. odstavku 77. člena ZVO-1:

- Občina Črna na Koroškem, Center 101, 2393 Črna na Koroškem - po elektronski pošti (obcina@crna.si)
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor, Inšpekcijska zavodna uradna postaja, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana - po elektronski pošti (gp.irsop@gov.si)

